



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://www.bosch-home.com/welcome)**

Glass blender attachment

MUZ9MX2

[de]	Gebrauchsanleitung	Mixer-Aufsatz Glas	7
[fr]	Manuel d'utilisation	Mixeur en verre	9
[it]	Manuale utente	Kit mixer in vetro	11



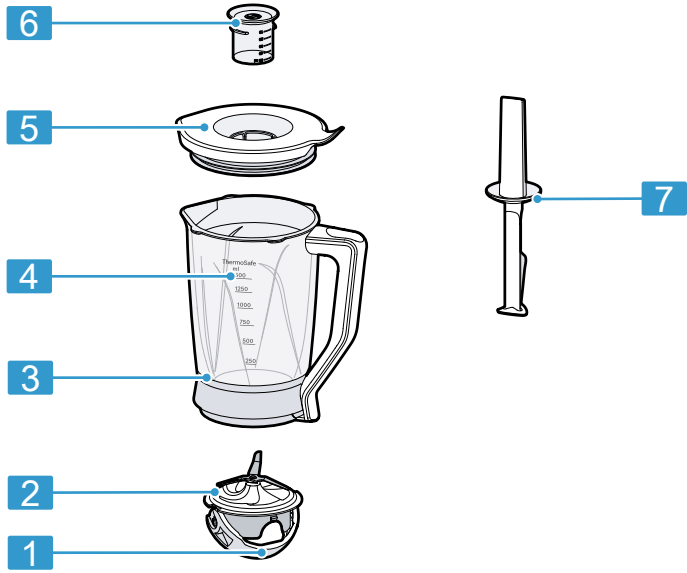
<https://www.bosch-home.co.uk/manual/8001215334>



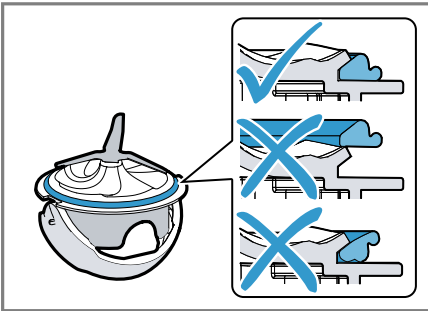
[de] Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Webseite, um die erweiterten Hinweise zur Benutzung zu öffnen. Dort finden Sie zusätzliche Informationen zu Ihrem Gerät oder Zubehör.

[fr] Scanner le code QR ou visiter le site Web pour ouvrir les informations d'utilisation complémentaires. Vous y trouverez des informations supplémentaires concernant votre appareil ou accessoire.

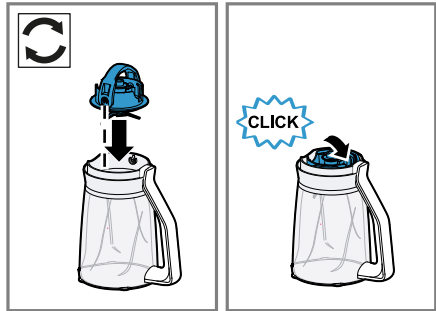
[it] Scansionare il codice QR oppure visitare il sito Web per indicazioni dettagliate sull'uso. Si trovano informazioni aggiuntive sull'apparecchio o gli accessori.



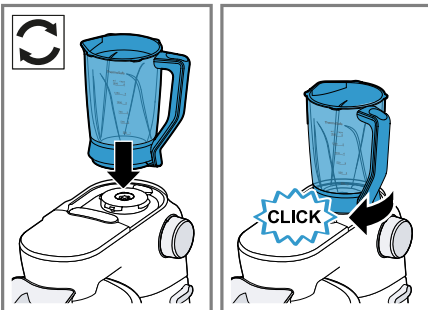
1



2



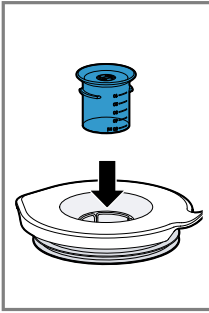
3



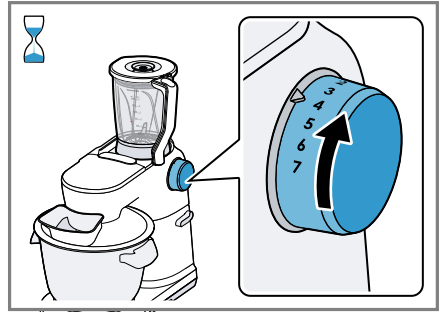
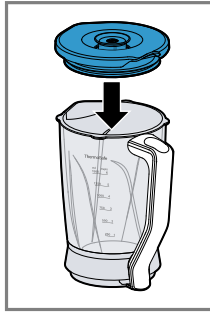
4



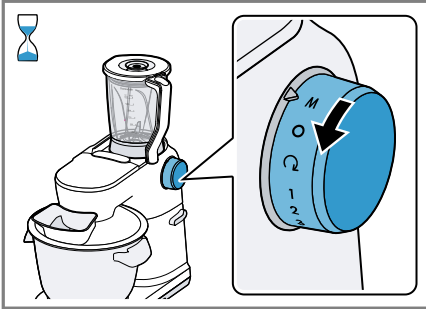
5



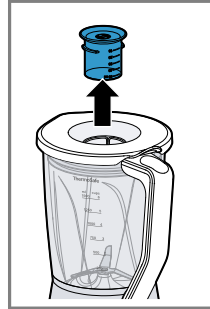
6



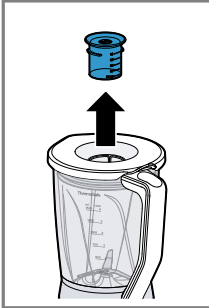
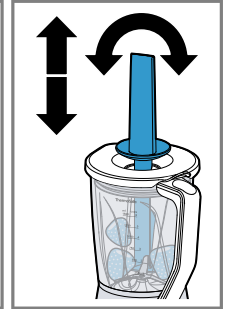
7



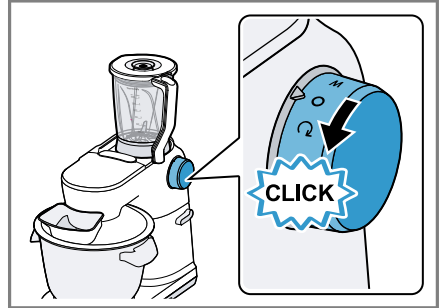
8



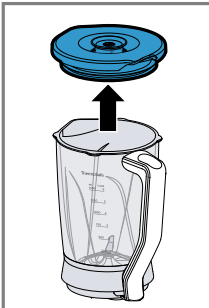
9



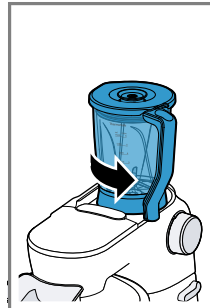
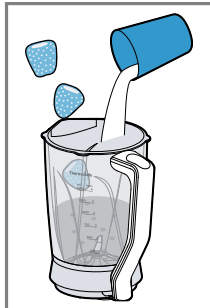
10



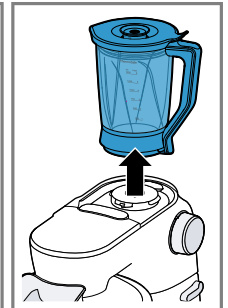
11

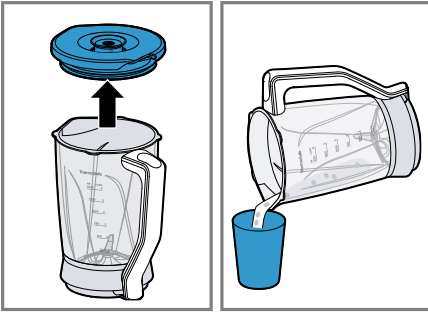


12










13

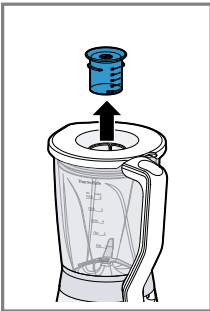




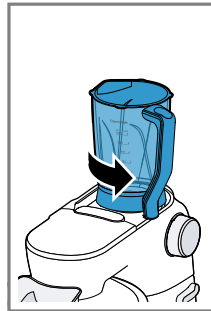
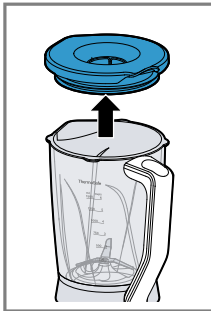
14

				
			✓	
			✓	
			✓	

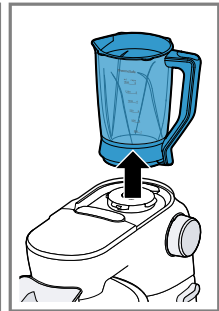
15



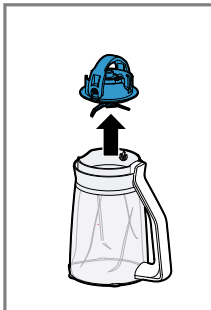
16






























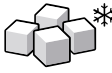
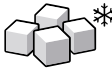
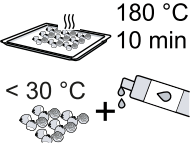





17



18



						
60%  + 40% 		✓	✓	300-1300	7	45-120s
70%  + 30% 		✓	✓	300-1300	7	45-120s
40%  + 60% 		✓	✓	300-1500	7	45-120s
60%  + 40% 		✓	✓	300-1300	7	45-120s
40%  + 60% 		✓	✓	300-1500	7	20-30s
 < 70 °C		✓	✗	300-1000	4-7	30-90s
60%  + 40% 		✓	✓	300-1300	7	45-90s
 + 		✓	✓	300-1300	7	45-90s
		✓	✗	5-10x10g	M	3-5x2s
 180 °C 10 min < 30 °C 		✗	✓	400	7	120s



Sicherheit

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig.
 - Beachten Sie die Anleitung des Grundgeräts.
- Verwenden Sie das Zubehör nur:
- mit einer Küchenmaschine der Baureihe MUM9.
 - mit Originalteilen und -zubehör.
 - zum Zerkleinern von Eiswürfeln.
 - zum Mixen und Pürieren.
 - zum Zubereiten von Pfannkuchenteigen, Sorbets, Aufstrichen, Saucen und Eiscreme.
- ▶ Beim Reinigen und Entleeren des Mixbechers auf die scharfen Klingen achten.
 - ▶ Nie die Klingen mit bloßen Händen berühren.
 - ▶ Das Zubehör nur bei Stillstand des Antriebs und ausgestecktem Gerät aufsetzen und abnehmen.
 - ▶ Das Zubehör nur im komplett zusammengebauten Zustand verwenden.
 - ▶ Nie in das aufgesetzte Zubehör greifen.
 - ▶ Nie das Zubehör ohne aufgesetzten Deckel betreiben.
 - ▶ Maximal 1000 ml heiße oder schäumende Lebensmittel einfüllen.
 - ▶ Heiße Lebensmittel vorsichtig verarbeiten.
 - ▶ Nicht über das Gerät beugen.

Sachschäden vermeiden

- ▶ Keine Lebensmittel verarbeiten, die harte Bestandteile enthalten, z. B. Knochen.
- ▶ Keine Gegenstände in den Mixbecher stecken, z. B. Kochlöffel.
- ▶ Vor der Verwendung den Mixbecher auf Fremdkörper überprüfen.

Bestandteile

Hier finden Sie eine Übersicht über die Bestandteile Ihres Geräts.

→ Abb. **1**

1	Haltebügel
2	EasyKlick Messereinsatz mit Dichtung

3	Mixbecher
4	Skala
5	Deckel mit Einfüllöffnung
6	Messbecher
7	Stopfer

Lebensmittel verarbeiten

Folgen Sie der Bildanleitung.

→ Abb. **2 - 14**

Zubehör und Teile reinigen

- ▶ Die einzelnen Teile reinigen, wie in der Tabelle angegeben.
- Abb. **15**

Zubehör auseinanderbauen

Folgen Sie der Bildanleitung.

→ Abb. 16 - 18

Rezepte

Hier finden Sie eine Auswahl an Rezepten, die speziell für Ihr Zubehör entwickelt wurden.

Rezeptübersicht

In dieser Übersicht finden Sie die Zutaten und Verarbeitungsschritte für verschiedene Rezepte.

→ Abb. 19

- ▶ Keine heißen Lebensmittel über 70 °C im Mixbecher verarbeiten.

Hinweis

Einschränkungen für die Verarbeitung:

- Keine Zutaten wie Mandeln, Zwiebeln, Petersilie und Fleisch zerkleinern.
- Das Mixen von Aufstrichen wie Erdnussbutter, Kokosnussbutter oder Nussaufstrichen ist nur mit dem Stopfer möglich.
- Der Mixer kann Mayonnaise nicht herstellen.
- Feste Lebensmittel mit ausreichend Flüssigkeit mischen.
- Pulverförmige Lebensmittel vor dem Mixen mit ausreichend Flüssigkeit mischen oder vollständig in Flüssigkeit lösen. Pulverförmige Lebensmittel sind z. B. Puderzucker, Kakaopulver, geröstete Sojabohnen, Mehl, Eiweißpulver.

Störungen beheben

Kleinere Störungen an Ihrem Zubehör können Sie selbst beheben. Nutzen Sie die Informationen zur Störungsbehebung, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren. So vermeiden Sie unnötige Kosten.

Störung	Ursache und Störungsbehebung
Gerät funktioniert nicht.	Mixbecher ist nicht verriegelt. <ul style="list-style-type: none">▶ Setzen Sie den Mixbecher auf das Grundgerät und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
Gerät brummt.	Messer ist blockiert oder schwergängig. <ul style="list-style-type: none">▶ Stellen Sie den Drehschalter auf 0.▶ Entfernen Sie die Blockade.
Flüssigkeit tritt am Messereinsatz aus.	Dichtung zwischen Mixbecher und Messereinsatz fehlt. <ul style="list-style-type: none">▶ Setzen Sie die Dichtung am EasyKlick Messereinsatz ein.✓ Die Dichtung sitzt in der Nut.✓ Die Dichtlippen zeigen Richtung Mixbecher.✓ Die glatte Dichtfläche liegt am EasyKlick Messereinsatz an.

Sécurité

- Lisez attentivement cette notice.
 - Observez la notice de l'appareil de base.
- Utilisez uniquement l'accessoire :
- avec un robot culinaire de la série MUM9.
 - avec des pièces et accessoires d'origine.
 - pour broyer des glaçons.
 - pour mixer et réduire en purée.
 - pour préparer de la pâte à crêpes, des sorbets, des pâtes à tartiner, des sauces et de la crème glacée.
- ▶ Lors du nettoyage et de la vidange du bol du mélangeur, faire attention aux lames aiguisées.
 - ▶ Ne jamais toucher les tranchants de la lame à mains nues.
 - ▶ Mettre en place et retirer l'accessoire uniquement après immobilisation de l'entraînement et débranchement de l'appareil.
 - ▶ Toujours assembler complètement l'accessoire avant de l'utiliser.
 - ▶ Ne jamais introduire les doigts dans l'accessoire monté.
 - ▶ Ne jamais utiliser l'accessoire sans que le couvercle soit mis.
 - ▶ Verser au maximum 1000 ml de liquide très chaud ou moussant.
 - ▶ Traiter des aliments chauds avec prudence.
 - ▶ Ne pas se pencher au-dessus de l'appareil.

Prévenir les dégâts matériels

- ▶ Ne jamais utiliser d'aliments contenant des parties dures, par ex. des os.
- ▶ N'introduire aucun objet dans le bol mixeur, p. ex. une cuillère en bois.
- ▶ Avant l'utilisation, vérifier que le bol mixeur ne contient pas de corps étrangers.

Composants

Cette section contient une vue d'ensemble des composants de votre appareil.

→ Fig. **1**

1	Poignée de fixation
2	Support de lames EasyKlick avec joint

3	Bol mixeur
4	Échelle
5	Couvercle avec ouverture de remplissage
6	Gobelet doseur
7	Pilon poussoir

Traiter les aliments

Suivre les instructions de la figure.

→ Fig. **2** - **14**

Nettoyer l'accessoire et les composants

- ▶ Nettoyer les différents composants comme indiqué dans le tableau.
- Fig. **15**

fr Démontez l'accessoire

Démontez l'accessoire

Suivez les instructions de la figure.

→ Fig. 16 - 18

Recettes

Vous trouverez ici un choix de recettes spécialement conçues pour votre accessoire.

Liste des recettes

Dans cet aperçu, vous trouverez les ingrédients ainsi que les étapes de traitement pour différentes recettes.

→ Fig. 19

- ▶ Ne pas traiter d'aliments chauds à plus de 70 °C dans le bol blender.

Remarque

Conditions d'utilisation :

- Ne pas broyer d'ingrédients tels que amandes, oignons, persil et viande.
- Le mixage de pâtes à tartiner comme le beurre de cacahuète, de noix de coco ou de noix est uniquement possible avec le pilon pousoir.
- Le mixeur ne peut pas préparer de mayonnaise.
- Mélanger les aliments durs avec suffisamment de liquide.
- Avant de les mixer, mélanger les aliments en poudre avec suffisamment de liquide ou les dissoudre complètement dans du liquide. Des aliments en poudre sont p. ex. du sucre glace, du cacao en poudre, de la farine, de la poudre de protéine.

Dépannage

Vous pouvez corriger par vous-même les petits défauts sur votre accessoire. Lisez les renseignements de dépannage avant de contacter le service après-vente. Vous vous épargnerez ainsi les dépenses inutiles.

Défaut	Cause et dépannage
L'appareil ne fonctionne pas.	Le bol blender n'est pas verrouillé. <ul style="list-style-type: none">▶ Posez le bol blender sur l'appareil de base puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille.
L'appareil bourdonne.	La lame est bloquée ou grippée. <ul style="list-style-type: none">▶ Amenez l'interrupteur rotatif sur 0.▶ Supprimez le blocage.
Du liquide sort du support de lames.	Le joint entre le bol mixeur et le support de lames n'est pas en place. <ul style="list-style-type: none">▶ Placez le joint sur le support de lames EasyKlick.✓ Le joint est bien en place dans la rainure.✓ Les lèvres d'étanchéité sont dirigées vers le bol mixeur.✓ La surface d'étanchéité lisse repose le support de lames EasyKlick.



Sicurezza

- Leggere attentamente le presenti istruzioni.
- Osservare le istruzioni dell'apparecchio base.

Utilizzare l'accessorio soltanto:

- con un robot da cucina della serie MUM9.
- con gli accessori e le parti originali.
- Per frantumare cubetti di ghiaccio.
- per mescolare e passare alimenti.
- per preparare impasti per crespelle, sorbetti, creme spalmabili, salse e gelati.
- ▶ Prestare attenzione alle lame taglienti durante la pulizia e lo svuotamento del bicchiere frullatore.
- ▶ Non toccare mai le lame a mani nude.
- ▶ Applicare e rimuovere l'accessorio solo ad ingranaggio fermo ed apparecchio scollegato.
- ▶ Utilizzare l'accessorio soltanto in stato di completo assemblaggio.
- ▶ Non afferrare mai gli accessori inseriti.
- ▶ Non azionare mai gli accessori senza il coperchio inserito.
- ▶ Versare max 1000 ml di alimenti bollenti o che formano schiuma.
- ▶ Lavorare gli alimenti caldi con particolare attenzione.
- ▶ Non chinarsi sull'apparecchio.

Prevenzione di danni materiali

- ▶ Non lavorare alimenti contenenti parti dure, ad es. ossi.
- ▶ Non introdurre oggetti (es. cucchiaini) nel bicchiere frullatore.
- ▶ Prima dell'uso, verificare che il bicchiere frullatore non presentino corpi estranei.

Componenti

Di seguito è riportata una panoramica dei componenti dell'apparecchio.

→ Fig. **1**

1	Staffa di arresto
2	Gruppo lame EasyKlick con guarnizione

3	Bicchiere frullatore
4	Scala graduata
5	Coperchio con apertura di riempimento
6	Misurino
7	Pestello

Lavorazione degli alimenti

Seguire le indicazioni riportate nelle figure.

→ Fig. **2 - 14**

it Lavaggio dell'accessorio e dei componenti

Lavaggio dell'accessorio e dei componenti

- ▶ Pulire i singoli componenti come indicato nella tabella.
→ Fig. **15**

Smontaggio dell'accessorio

Seguire le indicazioni riportate nelle figure.
→ Fig. **16 - 18**

Ricette

Qui è riportata una selezione di ricette elaborate appositamente per l'accessorio.

Ricettario

Questa panoramica riporta gli ingredienti e le fasi di lavorazione delle diverse ricette.
→ Fig. **19**

- ▶ Non lavorare alimenti caldi con una temperatura superiore a 70 °C nel bicchiere frullatore.

Nota

Limitazioni per la lavorazione:

- non sminuzzare alimenti quali mandorle, cipolle, prezzemolo e carne.
- la preparazione di creme spalmabili, quali burro di arachidi, burro di cocco o crema spalmabile alle noci, è possibile solo con il pestello.
- Il frullatore non può fare la maionese.
- Mescolare gli alimenti solidi utilizzando una quantità sufficiente di liquido.
- Prima di frullare, mescolare i cibi in polvere con una quantità di liquido sufficiente oppure farli sciogliere completamente. I cibi in polvere sono ad es. lo zucchero a velo, il cacao in polvere, germogli di soia saltati, farina, integratori proteici.

Sistemazione guasti

I guasti minori agli accessori possono essere eliminati autonomamente dall'utente. Utilizzare le informazioni per la sistemazione dei guasti prima di contattare il servizio di assistenza clienti. In questo modo si evitano costi non necessari.

Anomalia	Causa e ricerca guasti
L'apparecchio non funziona.	Il bicchiere frullatore non è bloccato. <ul style="list-style-type: none">▶ Disporre il bicchiere frullatore sull'apparecchio di base e ruotarlo in senso orario finché non si innesta in posizione.
L'apparecchio emette un ronzio.	La lama è bloccata o fa fatica a funzionare. <ul style="list-style-type: none">▶ Portare la manopola su 0.▶ Rimuovere il blocco.
Fuoriesce del liquido sul gruppo lame.	Manca la guarnizione tra bicchiere frullatore e gruppo lame. <ul style="list-style-type: none">▶ Inserire la guarnizione sul gruppo lame EasyKlick.✓ La guarnizione si trova nella scanalatura.✓ Le labbra di tenuta indicano la direzione del bicchiere frullatore.✓ La superficie di tenuta liscia poggia sul gruppo lame EasyKlick.

Service world-wide

Central Service Contacts

AT Österreich, Austria
 BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH
 Werkskundendienst für Hausgeräte
 Quellenstrasse 2a
 1100 Wien
 Online Reparaturannahme, Ersatzteile
 und Zubehör und viele weitere Infos
 unter: www.bosch-home.at
 Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör,
 Produktinformationen Tel.: 0810 550
 511*
[mailto:vie.stoerungsan-
nahme@bshg.com](mailto:vie.stoerungsan-
nahme@bshg.com)
 *Wir sind an 365 Tagen von 07:00 bis
 22:00 Uhr für Sie erreichbar.

CH Schweiz, Suisse, Svizzera, Switzerland
 BSH Hausgeräte AG
 Bosch Hausgeräte Service
 Fahrweidstrasse 80
 8954 Geroldswil
 Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör,
 Produktinformationen Tel.: 0848 888
 200
<mailto:ch-service@bshg.com>
<mailto:ch-spareparts@bshg.com>
www.bosch-home.ch

DE Deutschland, Germany
 BSH Hausgeräte Service GmbH
 Zentralwerkstatt für kleine Hausgeräte
 Trautskirchener Strasse 6-8
 90431 Nürnberg
 Online Auftragsstatus, Filterbeutel-Kon-
 figurator und viele weitere Infos unter:
www.bosch-home.com
 Reparaturservice, Ersatzteile & Zubehör,
 Produkt-Informationen: Tel.: 0911 70
 440 040
<mailto:Kleingeraete@bshg.com>

FR France
 BSH Electroménager S.A.S.
 26 ave Michelet - CS 90045
 93582 SAINT-OUEN cedex
 Service interventions à domicile: 01 40
 101 100
 Service Consommateurs:

0 892 698 010 Service 0,40 €/min
+ prix appel

Service Pièces Détachées et Accessoires:

0 892 698 009 Service 0,40 €/min
+ prix appel

[mailto:serviceconsommateur.fr@bosch-
home.com](mailto:serviceconsommateur.fr@bosch-
home.com)
www.bosch-home.com/fr

IT Italia, Italy
 BSH Elettrodomestici S.p.A.
 Via. M. Nizzoli 1
 20147 Milano (MI)
 Tel. 02 412 678 100
<mailto:info.it@bosch-home.com>
www.bosch-home.com/it

LU Luxembourg
 BSH électroménagers S.A.
 13-15, ZI Breedeweues
 1259 Senningerberg
 Tel.: 26349 811
 Réparatures: lux-repair@bshg.com
 Ersatzteile: lux-spare@bshg.com
www.bosch-home.com/lu



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by a dashed midline, repeated down the page.



A set of horizontal lines for writing, consisting of 25 lines in total, evenly spaced across the page.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.bosch-home.com



8001215248 (010512)

de, fr, it